

**Zmluva o poskytnutí služieb a rozvoja aplikačného softvérového systému na automatický prepis diktátu**

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník  
v znení neskorších predpisov

---

**Objednávateľ:** **Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky**  
Adresa: Župné námestie 13, 813 11 Bratislava  
IČO: 000166073  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu:  
Zastúpený: JUDr. Lubomíra Vrobelová, vedúca služobného úradu

(ďalej len „Objednávateľ“)

**a**

**Poskytovateľ:** **Ústav Informatiky Slovenskej akadémie vied**  
Adresa: Dúbravská cesta 9, 845 07 Bratislava  
právna forma: príspevková organizácia  
IČO: 17055555  
DIČ: nie je platiteľom DPH  
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a. s.  
Mlynské Nivy 1  
829 90 Bratislava  
BIC/SWIFT: SUBASKBX  
Číslo účtu: IBAN:  
Zastúpený: Ing. Ladislav Hluchý, CSc., riaditeľ ÚI SAV

(ďalej len „Poskytovateľ“)

(ďalej spolu aj „Zmluvné strany“)

uzatvárajú podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a príslušných ustanovení zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom v znení neskorších predpisov (ďalej len „autorský zákon“) a § 100 v spojení s § 58 písm. b) zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov túto **Zmluvu o poskytnutí služieb a rozvoja aplikačného softvérového systému na automatický prepis diktátu** (ďalej len „Zmluva“).

**Čl. I.**

## Účel Zmluvy

Účelom tejto Zmluvy je upraviť práva a povinnosti Zmluvných strán pri poskytovaní služieb a rozvoja **Aplikačného softvérového systému na automatický prepis diktátu** (ďalej len „APD“).

## Článok II. Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je

- a) rozvoj APD,
- b) zaškolenie vybraných koncových používateľov APD,

a to v rozsahu bližšie špecifikovanom v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy

## Článok III. Cena za predmet Zmluvy, platobné podmienky a fakturácia

1. Zmluvné strany sa dohodli na cene vo výške **10 000 eur** (slovom: desať tisíc eur) za predmet Zmluvy, ktorý je špecifikovaný v Čl. II tejto Zmluvy. Cena bola stanovená dohodou Zmluvných strán v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a jeho vykonávacej vyhlášky v platnom znení
2. Poskytovateľ nie je platcom DPH.
3. Cena za predmet Zmluvy bude fakturovaná v častiach:
  - a) rozvoj APD **4 000 eur**,
  - b) zaškolenie vybraných koncových používateľov APD **6 000 eur**.

Podkladom pre úhradu ceny za jednotlivé časti predmetu Zmluvy bude faktúra vystavená Poskytovateľom po odovzdaní každého čiastkového plnenia predmetu Zmluvy. Prílohou každej faktúry bude podpísaný príslušný protokol o akceptácii. Súčasťou protokolu o akceptácii, ktorý bude podpísaný po realizácii všetkých školení, budú prezenčné listiny zo všetkých vykonaných školení.

4. Splatnosť faktúry vystavenej Poskytovateľom za predmet Zmluvy resp. jeho časti je 30 dní odo dňa jej riadneho doručenia do podateľne Objednávateľa. Faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu v súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
5. V prípade, že faktúra nebude obsahovať prílohu podľa Čl. III bod 3 Zmluvy alebo náležitosti uvedené v tejto Zmluve, Objednávateľ je oprávnený vrátiť faktúru Poskytovateľovi v lehote splatnosti na doplnenie s uvedením nedostatkov, ktoré sa majú odstrániť. Nová 30 dňová lehota splatnosti začne plynúť dňom riadneho doručenia opravenej faktúry do podateľne Objednávateľa.

## **Článok IV. Práva a povinnosti Zmluvných strán**

1. Poskytovateľ sa zaväzuje vykonať predmet Zmluvy riadne a včas s odbornou starostlivosťou.
2. Poskytovateľ je oprávnený na realizáciu predmetu Zmluvy použiť aj subdodávateľa, ktorý bude spĺňať odborné predpoklady pre realizáciu predmetu Zmluvy.
3. Objednávateľ sa zaväzuje zaistiť účasť určených zamestnancov na školeniach vykonávaných poskytovateľom.
4. Objednávateľ je oprávnený reklamovať nedostatky poskytnutých služieb v rozsahu predmetu Zmluvy. Objednávateľ oznámi nedostatok doporučeným listom, elektronickou poštou alebo iným preukázateľným spôsobom Poskytovateľovi bezodkladne, najneskôr však do 3 pracovných dní po tom, čo takýto nedostatok plnenia zistí. Poskytovateľ nedostatky bezodkladne a bezplatne odstráni
5. Zmluvné strany vymenujú do 2 pracovných dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy kontaktné osoby, ktoré budú dostupné v priebehu plnenia tejto Zmluvy a budú oprávnené k úkonom v mene Zmluvných strán spojeným s jej plnením a budú podpisovať protokol o akceptácii. Meno a kontaktné údaje v rovnakej lehote elektronicky oznámia druhej Zmluvnej strane.

## **Článok V Čas a miesto plnenia Zmluvy**

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, v trvaní sedem mesiacov od nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy. Jednotlivé čiastkové plnenia predmetu Zmluvy špecifikované v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy budú považované za odovzdané po podpise príslušných protokolov o ich akceptácii oboma Zmluvnými stranami.
2. Poskytnutie služby podľa Čl. II bod 1. písm. b) bude vykonávané priebežne a to v rozsahu trvania platnosti Zmluvy.
3. Miestom plnenia Zmluvy je pre poskytnutie služby podľa Čl. II bod 1. písm. a) sídlo Objednávateľa a pre poskytnutie služby podľa Čl. II bod 1 písm. b) je miesto plnenia Zmluvy sídlo Objednávateľa a sídla rozpočtových organizácií Objednávateľa, ktoré budú bližšie špecifikované Objednávateľom počas plnenia Zmluvy.

## **Článok VI. Dôverné informácie**

1. Zmluvné strany sa zaväzujú považovať informácie, ktoré získali pri tvorbe a realizácii predmetu Zmluvy, za dôverné informácie v zmysle ustanovení § 17 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník (ďalej len „Obchodný zákonník“) o obchodnom tajomstve, pričom zabezpečujú ich primeranú ochranu podľa § 271 Obchodného zákonníka. Zmluvné strany sa zaväzujú prípadné dôverné informácie chrániť ako vlastné, využívať ich len v súvislosti s plnením predmetu Zmluvy, nezneužívať a nesprístupniť ich tretím osobám. V prípade ich odosielania elektronickou poštou sú ich povinné označiť ako „dôverné informácie“ alebo „obchodné tajomstvo“.
2. Ak Poskytovateľ použije na realizáciu predmetu Zmluvy subdodávateľa, je v takomto prípade povinný zaviazať príslušného subdodávateľa povinnosťou podľa článku VI. bod 1 tejto Zmluvy.
3. Objednávateľ Poskytovateľovi umožní plné využitie výsledkov prác návrhu, vývoja a vyhotovenia časti predmetu Zmluvy špecifikovanej v článku II. bod 1 písm. a) v spojení s Prílohou č. 1 na vedecké a pedagogické účely a na účely ich prezentácie.
4. Ustanovenia tohto článku platia a sú účinné aj po skončení plnenia podľa tejto Zmluvy.

## **Článok VII. Záverečné ustanovenia**

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Táto Zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Ktorákoľvek Zmluvná strana je v prípade podstatného porušenia záväzku zo Zmluvy druhou Zmluvnou stranou oprávnená odstúpiť od Zmluvy. Odstúpenie je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej Zmluvnej strane. Za podstatné porušenie záväzkov podľa tejto Zmluvy sa považuje najmä omeškanie Zmluvnej strany so splnením záväzku (za také sa považuje omeškanie dlhšie ako 30 dní), ďalej nečinnosť v prípade, ak napriek písomnému upozorneniu druhej Zmluvnej strany povinná Zmluvná strana neučiní vhodnú nápravu.
3. Odstúpením od Zmluvy nie sú dotknuté práva a povinnosti Zmluvných strán vyplývajúce z tejto Zmluvy, ktoré vznikli do dňa účinnosti odstúpenia.
4. Práva a povinnosti Zmluvných strán, ktoré nie sú upravené touto Zmluvou, sa riadia Obchodným zákonníkom.
5. Zmluvu možno meniť alebo dopĺňať formou písomných dodatkov, ktoré sa stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy po ich podpísaní oboma Zmluvnými stranami. Dodatky budú číslované chronologicky.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je Príloha č.1 Špecifikácia predmetu Zmluvy.

7. Zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých štyri obdrží Objednávateľ a dva Poskytovateľ.

8. Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluva bola uzatvorená slobodne a vážne, nebola uzatvorená v tiesni a ani za inak nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo Zmluvných strán, Zmluvné strany jej rozumejú a preto ju na znak súhlasu s jej znením vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa .....

V Bratislave, dňa .....

Za Objednávateľa:

Za Poskytovateľa:

---

JUDr. Ľubomíra Vrobelová  
vedúca služobného úradu

---

Ing. Ladislav Hluchý, CSc.  
riaditeľ ÚI SAV

## **Špecifikácia predmetu Zmluvy**

### **1. Rozvoj APD**

Rozvoj APD zahŕňa prípravu novej verzie APD pre hromadnú inštaláciu (IMAGE) na nové počítače dodávané na súdy

- Test nového hardvéru a jeho vhodnosti pre APD (zvuková karta, CPU, RAM, kompatibilita s ostatnými programami)
- Zabezpečenie automatickej aktivácie APD pri prvom spustení (bez potrebnej účasti informatikov)

**Cena: 4 000 eur**

### **2. Zaškolenie vybraných koncových používateľov**

V rámci zaškolenia vybraných koncových používateľov budú vykonané štyri školenia na vybraných krajských súdoch a dve školenia v sídle Objednávateľa; každé školenie v dĺžke 6 hodín.

**Cena: 6 000 eur**